



Z Życia Gminy

ISSN 1427-3071

WWW.PACANOW.PL

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY

ROK XXXII nr 9 (377) PACANÓW listopad 2025



W NUMERZE:

- Jesień z Folklorem
- Termomodernizacja Szkoły w Pacanowie
- Kolejne odcinki dróg – wyremontowane
- IV Świętokrzyska Przedszkoliada w Pacanowie
- 16. Zjazd Postaci Bajkowych



Życzenia z okazji Dnia Edukacji Narodowej

“Edukacja to najpotężniejsza broń, której możesz użyć, aby zmienić świat.” Nelson Mandela

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej składamy serdeczne podziękowania wszystkim Pracownikom Oświaty za codzienny trud, zaangażowanie i oddanie, które wkładają Państwo w edukację, wychowanie i wspieranie młodych ludzi na ich drodze do dorosłości. Życzymy zdrowia, spokoju, satysfakcji z pracy, spełnienia zawodowego i osobistego, a także uznania i szacunku na co dzień – bo Wasza rola w kształtowaniu przyszłości jest nieoceniona.

Z wyrazami wdzięczności i szacunku,
 Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów Krzysztof Eliasz
 Przewodniczący Rady Miejskiej w Pacanowie Artur Czub
 Radni Miejscy w Pacanowie



16. Zjazd Postaci Bajkowych za nami!



Pierwszaki z Rataj Słupskich i Przedszkolaki z Pacanowa



Strategiczna inwestycja dla Pacanowa – kontynuacja termomodernizacji Szkoły Podstawowej w Pacanowie za blisko 4 mln zł

16 października 2025 r. Gmina Pacanów zawarła umowę z Konsorcjum firm, w skład którego wchodzi: Zakład Remontowo Budowlany „BUDKOM” Leszek Świątek z Oleśnicy oraz „TECHMABUD” Firma Handlowo – Usługowa Wojciech Kosałka z Oleśnicy na termomodernizację budynku Szkoły Podstawowej w Pacanowie. To ważna inwestycja o wartości 3 977 820 zł brutto, mająca na celu poprawę komfortu edukacji oraz pracy dydaktycznej, a także zwiększenie energooszczędności szkoły.

Umowę w imieniu Gminy Pacanów podpisał Burmistrz Miasta i Gminy Krzysztof Elias, natomiast ze strony Konsorcjum dokument podpisał pełnomocnik Leszek Świątek. Kontrasygnaty udzieliła Skarbnik Miasta i Gminy, Dorota Adamczyk.

W swoim wystąpieniu Burmistrz podkreślił, że cały proces naboru trwał zaledwie dwie godziny, choć pierwotnie planowano półroczny termin. Zwrócił także uwagę, że dofinansowanie w ramach Krajowego Planu Odbudowy przyznano jedynie 120 placówkom oświatowym w całej Polsce. Podziękował pracownikom referatu IGPM za ich zaangażowanie i sprawność działania, które w połączeniu z jego aktywnym wsparciem pozwoliły gminie skutecznie sięgnąć po tak znaczące środki.

W wydarzeniu uczestniczyli radni miejscy: Jan Nowicki, Mi-



chał Kumoń, Zbigniew Mierzwa, Artur Molenda oraz dyrektor Szkoły Podstawowej w Pacanowie Małgorzata Stańczyk, przewodnicząca Rady Rodziców Magdalena Babiarska – Sikora, kierownik IGPM Dariusz Błach.

Wykonawca rozpocznie prace budowlane w terminie do 21 dni od dnia przekazania placu budowy. Całość robót budowlanych ma zostać zakończona do 16 czerwca 2026 roku.

Zakres zaplanowanych prac obejmuje m.in.: ocieplenie budynku, wykonanie nowej elewacji, wymianę zewnętrznej stolarki okiennej i drzwiowej, ulepszenie systemu wentylacyjnego, a także kompleksową modernizację dachu sali gimnastycznej. W ramach umowy wykonawca zamontuje również magazyn energii, który zostanie podłączony do istniejącej instalacji fotowoltaicznej. Rozwiązanie to pozwoli na bardziej efektywne zarządzanie energią i

jej magazynowanie na potrzeby szkoły.

Na dofinansowanie inwestycji Gmina Pacanów otrzymała dofinansowanie z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w kwocie 2 742 234,20 zł, z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności w ramach Inwestycji: B1.1.3. Termomodernizacji instytucji edukacyjnych.

Modernizacja budynku Szkoły Podstawowej w Pacanowie jest kontynuacją wcześniejszych działań termomodernizacyjnych podejmowanych przez poprzedni samorząd. Zawarta umowa stanowi drugi etap tej inwestycji, który pozwoli na kompleksowe zakończenie prac i dalszą poprawę warunków nauczania oraz efektywności energetycznej budynku.

*Serwis informacyjny UMIG
Pacanów*

Nowa inwestycja w Słupi – powstanie wiata dla PSZOK i odpadów komunalnych

W odpowiedzi na brak odpowiedniej infrastruktury technicznej dla Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) w miejscowości Słupia, 9 października 2025 roku Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów, Krzysztof Elias, zawarł umowę na budowę nowej wiaty magazynowo-garażowej. Wykonawcą inwestycji została firma Marek Kupiec Dachy ze Świdrówki, gm. Szczucin. Wartość umowy wynosi 134 070 zł brutto.

Nowo powstały obiekt będzie miał powierzchnię zabudowy wynoszącą około 133 m² i zostanie przystosowany do potrzeb Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK). W obiekcie zostaną wydzielone boksy na kontenery do zbiórki odpadów komunalnych oraz na garażowanie pojazdów obsługujących PSZOK, co pozwoli na bezpieczne i uporządkowane funkcjonowanie punktu.



Realizacja tej inwestycji to odpowiedź na realne potrzeby Miasta i Gminy Pacanów – brak odpowiedniej infrastruktury technicznej znacząco utrudniał sprawne funkcjonowanie PSZOK oraz właściwe gospodarowanie odpadami komunalnymi. Nowy obiekt pozwoli nie tylko poprawić organizację pracy służb komunalnych, ale także poprawi estetykę i funkcjonalność miejsca.

Dzięki wsparciu i zaangażowaniu Pani Anity Koniusz, członka Zarządu Województwa, która odegrała kluczową rolę w pozyskaniu środków finansowych, Gmina Pacanów mogła skutecznie rozpocząć realizację tego istotnego projektu.

Na realizację inwestycji Gmina Pacanów otrzymała środki z Funduszy Europejskich w wysokości 99 443,09 zł, co znacząco obniży koszt zadania ponoszony z budżetu samorządu. Przygotowanie niezbędnej dokumentacji i koordynacja formalności odbywały się sprawnie, dzięki systematycznej pracy zespołu pracowników Urzędu Miasta i Gminy Pacanów.

Planowane zakończenie robót przypada na 18 grudnia 2025 roku, a realizacja projektu jest wynikiem przemyślanych działań Burmistrza Pacanowa Krzysztofa Eliasza na rzecz rozwoju funkcjonalnej infrastruktury w gminie.

*Serwis informacyjny UMIG
Pacanów*



Dwie inwestycje drogowe w Kępie Lubawskiej dzięki środkom własnym gminy

W ramach kontynuacji modernizacji sieci dróg wykonywane są kolejne odcinki na terenie gminy Pacanów.

Obecnie Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów Krzysztof Eliaż realizuje dwa zadania związane z przebudową i remontem dróg w miejscowości Kępa Lubawska sfinansowane ze środków własnych Gminy Pacanów.

Prace wykonuje Zakład Remontowo-Budowlany DARBUD z siedzibą w miejsc. Kłoda, gm. Rytwiany. Łączna wartość prowadzonych prac budowlanych wynosi 106 609,54 zł.

Serwis informacyjny UMIG Pacanów



Złote Gody 2025 r.

USC Pacanów do 30 listopada 2025r. przyjmuje zgłoszenia par małżeńskich z terenu gminy Pacanów, które w roku: 2025 obchodzą 50-tą rocznicę ślubu i chcą zostać odznaczone Medalem: „ZA DŁUGOLETNIĘ POŻYCIE MAŁŻEŃSKIE”.

Zgłoszenia mogą dokonać pary małżeńskie lub członkowie ich rodzin.

Medale „ZA DŁUGOLETNIĘ POŻYCIE MAŁŻEŃSKIE” zostaną wręczone podczas uroczystości zorganizowanej przez Urząd Miasta i Gminy Pacanów oraz Urząd Stanu Cywilnego Pacanów.

Zgłoszenia wniosków przyjmowane są w USC Pacanów,

ul. Rynek 15, I piętro, pok. 112 w godz. 7⁰⁰ – 15⁰⁰ do 30.11.2025r.

Druki do pobrania w **USC Pacanów** lub w załączeniu (do wydrukowania)
/USC Pacanów/

Oficjalna wizyta Wicewojewody i odbiór dróg gminnych na terenie Gminy Pacanów

W dniu 13 października 2025 roku odbył się oficjalny odbiór dwóch zmodernizowanych dróg gminnych na terenie Gminy Pacanów uszkodzonych przez nawalne deszcze. W wydarzeniu uczestniczył **Wicewojewoda Świętokrzyski Michał Skotnicki**, który wizytował zakończone inwestycje oraz zapoznał się z efektami prac wykonanych w ramach dofinansowania.



Podczas spotkania prowadzone były rozmowy na temat dalszej współpracy oraz możliwości wsparcia kolejnych zadań inwestycyjnych związanych z poprawą infrastruktury drogowej w regionie. Wizytacja była również okazją do omówienia potrzeb lokalnej społeczności i planów na przyszłość. Przebieg wydarzenia organizacyjnie nadzorował **Burmistrz Miasta i**



Gminy Pacanów Krzysztof Eliasz, który przywitał gości i przedstawił efekty zakończonych prac.

W wydarzeniu tym udział wzięli również **Przewodniczący Rady Miejskiej Artur Czub**, radni miejscy: **Artur Molenda**, **Zbigniew Mierzwa**, **Skarbnik Miasta i Gminy Dorota Adamczyk**, **kierownik Referatu IGPM Dariusz Błach**, **insp. ds. dróg Sławomir Woźniak**, przedstawiciele wykonawców inwestycji oraz mieszkańców wsi Zborówek **Dariusz Rybak**.

Na remont drogi Zborówek „Krzywda” Gmina Pacanów otrzymała dotację z rezerwy celowej budżetu państwa w wysokości 137 013,00 zł, łączna wartość prac budowlanych wynosi 171 266,43 zł. Wykonawcą robót był Zakład Remontowo-Budowlany DARBUD z siedzibą w miejsc. Kłoda, gm. Rytwiany.

Na remont drogi Pacanów – Karsy Małe Gmina Pacanów otrzymała dotację z rezerwy celowej budżetu państwa w wysokości

52 987,00 zł. łączna wartość prac budowlanych wynosi 115 361,92 zł. Prace wykonało Przedsiębiorstwo Robót Drogowych „DROKAM” z siedzibą w Piasecznie.

Gmina Pacanów dziękuje za wizytę **Wicewojewodzie Świętokrzyskiemu Michałowi Skotnickiemu** za okazane wsparcie oraz gotowość do dalszej współpracy.

*Serwis informacyjny UMIG
Pacanów*

Lepszy dojazd do pól – Żabiec z nową nawierzchnią

W dniu 6 października 2025r. Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów Krzysztof Eliasz podpisał umowę z firmą: Przedsiębiorstwo Robót Drogowych „DROKAM” z siedzibą w miejsc. Piaseczno gm. Łonów na wykonanie modernizacji drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Żabiec.

W ramach prac wzmocnieniu ulegnie podbudowa z kruszywa kamiennego, wykonana nawierzchnia z masy asfaltowej, uzupełnione pobocza oraz wyremontowane istniejące przepusty.

Zadanie zostało dofinansowane z budżetu Województwa Świętokrzyskiego w kwocie 44 800,00 zł, łączna wartość realizacji prac wynosi 138 592,73 zł.

*Serwis informacyjny UMIG
Pacanów*



Podpisanie umowy na dofinansowanie zadań z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej – gmina otrzymała ponad 440 tys. zł



Dzięki staraniom Burmistrza Miasta i Gminy Krzysztofa Eliasza, nasza gmina otrzymała środki finansowe na realizację zadań wynikających z ustawy o ochronie ludności oraz obronie cywilnej. Pozyskane fundusze w wysokości **444 528,90 zł** zostaną przeznaczone na wyposażenie jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych oraz zakup sprzętu i wyposażenia niezbędnego do działania w sytuacjach kryzysowych.

25 września 2025 r. **Burmistrz Miasta i Gminy Krzysztof Eliasz** podpisał z Wojewodą Świętokrzyskim, **Józefem Brykiem**, umowę o przekazaniu środków finansowych.

Dzięki dofinansowaniu gmina zakupi m.in.: **pompę szlamową, koparko-ładowarkę, worki przeciw-**

powodziowe, specjalistyczne wyposażenie dla strażaków-ratowników OSP.

Nowe wyposażenie pozwoli na szybszą i skuteczniejszą reakcję w przypadku zagrożeń takich jak powódzie, intensywne zjawiska atmosferyczne czy awarie infrastruktury.

Dzięki zaangażowaniu burmistrza i skutecznemu pozyskaniu środków z budżetu centralnego, lokalne służby ratownicze będą jeszcze lepiej przygotowane do niesienia pomocy mieszkańcom w sytuacjach kryzysowych. To kolejny krok w kierunku zwiększenia bezpieczeństwa w naszej gminie.

*Serwis informacyjny UMIG
Pacanów*

Trwa nabór wniosków na Rozwój małych gospodarstw

Do 28 listopada 2025 r. można się starać o wsparcie na Rozwój małych gospodarstw z Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej 2023-2027. Ta pomoc skierowana jest do rolników, którzy zajmują się produkcją ekologiczną lub konwencjonalną oraz do osób rozpoczynających działalność w ramach krótkiego łańcucha dostaw. Wnioski przyjmowane są za pośrednictwem Platformy Usług Elektronicznych ARiMR.

Dofinansowanie przeznaczone jest dla rolników prowadzących gospodarstwa ekologiczne lub tradycyjne, zajmujących się zarówno produkcją, jak i przygotowaniem własnych produktów do sprzedaży. Mogą z niej skorzystać także osoby rozpoczynające działalność w ramach krótkiego łańcucha dostaw. Wymagane jest również, aby powierzchnia gospodarstwa nie przekraczała 300 ha, a jego wielkość ekonomiczna w roku wyjściowym nie była wyższa niż 25 tys. euro. Dodatkowo, rolnicy muszą wykazać przychód ze sprzedaży produktów wytworzonych w gospodarstwie na poziomie co najmniej 5 tys. zł oraz nie mogą prowadzić działalności jedynie w celach naukowo-badawczych.

Wsparcie wypłacane jest w formie ryczałtu i wynosi 120 tys. zł dla gospodarstw podejmujących działalność w ramach krótkiego łańcucha dostaw lub rozwijających produkcję ekologiczną. W pozostałych przypadkach kwota pomocy sięga 100 tys. zł.

Otrzymane środki można przeznaczyć np. na inwestycje budowlane czy nabycie niezbędnego wyposażenia, maszyn, urządzeń i sprzętów. Istotne jest, aby w wyniku realizacji operacji nastąpił wzrost wartości sprzedaży brutto produktów rolnych wytwarzanych w gospodarstwie, w tym żywności w ramach KŁD, co najmniej o 30% w stosunku do ustalonej dla gospodarstwa wartości przychodu bazowego i nie mniej niż do poziomu 43 200 zł.*

Wnioski o przyznanie pomocy można składać w terminie od 1 października do 28 listopada 2025 r. za pośrednictwem Platformy Usług Elektronicznych ARiMR. Na razie zarejestrowano ich ponad 700.

*poziom odpowiada dwunastokrotności minimalnego wynagrodzenia w miesiącu, w którym rozpoczęła się nabór WOPP w 2023 r.

/ARiMR/

Zwycięski projekt matematyczny w Zespole Publicznych Placówek Oświatowych w Wójczy

W roku szkolnym 2025/2026 od września do grudnia uczniowie klas IV-VIII Zespołu Publicznych Placówek Oświatowych w Wójczy biorą udział w projekcie mSilnia. Jest to nowy program grantowy dla uczniów szkół podstawowych. Projekt dofinansowała Fundacja mBanku, partnerem jest Fundacja Dobra Sieć.

Nasza placówka dzięki zaangażowaniu Dyrektora szkoły, p. Marzeny Studziźór, koordynatorów, p. Pauliny Meres i p. Karoliny Bernat oraz wszystkich nauczycieli, otrzymała najwyższe dofinansowanie w kategorii projekty edukacyjne. Grant na realizację projektu matematycznego wynosi 10 tys. zł.



Fundacja

Projekt „Matematyka dla każdego - odkrywamy świat liczb inaczej” powstał przy zaangażowaniu wielu szkolnych specjalistów. Koncentruje się on na rozwijaniu różnych umiejętności matematycznych. Jego zadaniem jest również zainteresowanie naszej młodzieży światem matematyki. Projekt ma charakter interdyscyplinarny – łączy matematykę z różny-

mi dziedzinami np. plastyką, muzyką, informatyką, wychowaniem fizycznym, techniką, fizyką oraz naukami przyrodniczymi. W działania zostaną włączeni także inni specjaliści oraz środowisko lokalne m.in. strażacy, Koło Gospodyń Wiejskich. Uczniowie nauczą się wykorzystywać matematykę w praktyce, rozwijając logiczne i analityczne myślenie, kreatywność, koncentrację, współpracę.

„Myślenie matematyczne ma moc! Pokażemy praktyczny wymiar matematyki i udowodnimy, że królowa nauk jest wszędzie”.

W projekcie grantowym zaplanowano aż dziesięć działań. Wykonując każde z nich, odkrywamy nową literę alfabetu. Wszystkie działania stworzą słowo klucz: MATEMATYKA. Poniżej lista zaplanowanych działań i aktywności dla uczniów w ramach projektu mSilnia:

1. M- Matematyczne odkrycia, które zmieniły bieg historii

2. A- Jak wyglądałby świat bez odkryć i rozwoju matematyki?

3. T- Teraz programujemy i rysujemy. Zabawy i gry matematyczne z robotami Photon Edu, geometria z robotami.

4. E- Edukacja przez zabawę, czyli Dzień Gier Matematycznych.

5. M- Mmmm... ale dobre :) Smaczne proporcje - czyli liczby w kuchni.

6. A- Artyści matematyczni - Origami Matematyczne- Sztuka składania Matematyki.

7. T- Taniec, ruch, zabawa... Matematyka w ruchu i przestrzeni.

8. Y- Sensoryka i matematyka podczas aktywnej przerwy.

9. K- Kolorowo- fraktalowo, matematyka w sztuce- fraktale i symetria.

10. A- A teraz w drogę... Wycieczka do Centrum Nauki Leonardo da Vinci w Kielcach.

„Kulisy” dla Biblioteki Publicznej w Pacanowie

Miejsko – Gminna Biblioteka Publiczna w Pacanowie otrzymała bardzo ciekawy dar. Radny Miejski pan Tomasz Kozłowski podarował cztery tomy gazety „Kulisy.Ekspres wieczorny”. Gazety z lat 1960, 1962 oraz 1978 są pięknie obłożone w okładki i gotowe do czytania dla zainteresowanych.

Bardzo dziękujemy panu Tomaszowi Kozłowskiemu, a państwa zapraszamy do podróży w tamte lat. Gazety dostępne w bibliotece.

MGBP



Nowy Samorząd Uczniowski wybrany!

Miło nam poinformować, że 26 września 2025 r. odbyły się w naszej szkole wybory do Samorządu Uczniowskiego na rok szkolny 2025/2026.

Po intensywnej kampanii i sprawnym procesie głosowania, Szkolna Komisja Wyborcza ogłasza skład nowego Prezydium:

- Przewodnicząca: Oliwia Sikora (klasa 8a)
- Zastępca Przewodniczącej: Bartłomiej Karaś (klasa 8a)

· Sekretarz: Karolina Dyl (klasa 8a)

Składamy serdeczne gratulacje i życzymy sukcesów oraz owocnej pracy na rzecz społeczności szkolnej.

\SP Pacanów\



Informacja i zaproszenie Koła Gospodyń Wiejskich w Zborówku Nowym

Z radością informujemy, że Nasz projekt pn. „II Jarmark Bożonarodzeniowy w Pacanowie” otrzymał dofinansowanie

#UrządMarszałkowskiWojewództwaŚwiętokrzyskiego.

To dla Nas ogromne wyróżnienie, że możemy przy wsparciu Samorządu Województwa zorganizować to wyjątkowe wydarzenie.

Serdecznie dziękujemy za zaufanie.

Już dziś zapraszamy Wszystkich do Pacanowa

7 grudnia 2025r.

Niech to będzie święto „Naszej Małej Ojczyzny”.



Badania archeologiczne w Książnicach w roku 2025

23 sierpnia bieżącego roku zakończył się kolejny sezon badań archeologicznych w Książnicach, koło Pacanowa. Prace wykopaliskowe, kierowane przez dra Stanisława Wilka z Muzeum Karkonoskiego w Jeleniej Górze i prof. Marka Nowaka z Instytutu Archeologii Uniwersytetu Jagiellońskiego, trwały trzy tygodnie i objęły powierzchnię około 2 arów. Wzięli w nich udział studenci Archeologii z Instytutu Archeologii Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, a także liczni wolontariusze.

Grób niszowy kultury złockiej

Spośród kilkunastu odkrytych obiektów archeologicznych, najważniejszym był grób niszowy tzw. kultury złockiej, wstępnie datowany na pierwszą ćwierć III tysiąclecia p.n.e.

Składał się on z szybu wejściowego, w postaci niemal pionowej studni, o średnicy 70-85 cm oraz połączonej z nim właściwej niszy grobowej. Szyb wejściowy zarysował się na głębokości 30-40 cm i był w całości zasypany kamieniami. Jego dno, umieszczone na głębokości ok. 140 cm od poziomu gruntu, zamknięte było pojedynczą, większą płytą wapienną. Około 70 cm od poziomu gruntu uchwycono górny zarys niszy grobowej, zaś jej dno znajdowało się na głębokości 160 cm. Nisza miała kształt nieregularnego owalu o wymiarach ok. 190 x 150 cm.

Na dnie niszy, na bruku z luźno dopasowanych płyt wapiennych, odkryto szkielety trzech dorosłych



osób, wstępnie rozpoznanych antropologicznie jako mężczyzna i dwie kobiety. Szkielet mężczyzny leżał w południowej i środkowej części niszy, w pozycji na plecach, z podkurczonymi nogami i czaszką od południa. Po przeciwnej stronie grobu pochowano obie kobiety, ułożone na plecach, z czaszkami od północy i twarzami zwróconymi ku sobie. Oprócz szczątków osób dorosłych w grobie znaleziono kilka drobnych kości należących do małego dziecka lub dzieci.

Zmarłym towarzyszyły cztery naczynia gliniane dekorowane na szyjkach ornamentem poziomych odcisków sznura. W przypadku jednego z nich – amfory z czterema uchami – górną część naczynia pokryto odciskami stempelka. Oprócz naczyń glinianych w grobie odkryto kilka narzędzi krzemiennych, w tym siekiere, dłuto oraz wiór (rodzaj ostrza krótkiego noża) – wszystkie znajdowały się w pobliżu szkieletu mężczyzny. Ponadto pod czaszką mężczyzny znaleziono szablę dzika, która pełniła najprawdopodobniej funkcję ozdoby, a także muszlę małża słodkowodnego z otworkiem.

Konstrukcja i sposób wykonania grobu niszowego kultury złockiej z Książnic

Obie części grobu wykopano wykorzystując naturalne właściwości lessu (żółtej, pylastej skały osadowej, występującej poniżej ziemi ornej w okolicach Pacanowa). Less jest plastyczny, a kiedy wyschnie staje się bardzo twardy i wytrzymały oraz nie przepuszcza wody. Po wykopaniu w lessie pionowego szybu, w jednej z jego ścian wygrzebywano obszerną komorę grobową (niszę), w taki sposób, aby miała ona naturalne sklepienie, ściany i podłogę. Po złożeniu ostatniego





zmarłego grób zamykano, wypełniając szyb wejściowy kamieniami lub lessem, jednakże zawsze pozostawiając niszę niezasypaną. Fakt, iż nisze grobowe odkryte w trakcie badań archeologicznych są w dużej części wypełnione czarną ziemią, związany jest z trwającym setki, a nierzadko i tysiące lat procesem ich zalewania przez szyb wejściowy wodą z opadów atmosferycznych, niosącą ze sobą ziemię.

Większość konstrukcji niszowych uległa zawaleniu już w starożytności, o czym świadczą fragmenty stropu lessowego znajdujące wewnątrz niszy. Jednakże istnieją nieliczne przypadki grobów, których stropy przetrwały nienaruszone do dnia dzisiejszego. Jeden z nich odkryto w 2006 roku właśnie w Książnicach. Zawierał on szczątki aż ośmiu osób.

Czym były groby niszowe

W Małopolsce groby niszowe pojawiły się w pierwszej ćwiertni III tysiąclecia p.n.e. wraz ludnością kultury złockiej. Miały one najczęściej charakter zbiorowy i, jak się przypuszcza, pełniły funkcję grobowców rodzinnych, do których dokładano zmarłych w miarę upływu czasu. Groby te różniły się wielkością, kształtem nisz (owalne, prostokątne), i szczegółami konstrukcji (z krótkim korytarzem między szybem wejściowym a niszą, bez korytarza). Niektóre z grobów, podobnie jak omawiany obiekt z Książnic, na dnie posiadały bruk z płyt wapiennych. Do tworzenia innych użyto tylko pojedynczych kamieni, a w niektórych przypadkach w ogóle nie stosowano kamieni.

W nieco zmienionej formie (mniejsze, w większości przypadków przeznaczone tylko dla jednej osoby), groby niszowe używane były także w drugiej połowie III tysiąclecia p.n.e., przez ludność tzw. kultury ceramiki sznurowej. W obu przypadkach genezy niszowych konstrukcji grobowych naukowcy upatrują w zwyczajach pogrzebowych pasterskich ludów zamieszkujących stepy nadczarnomorskie w 2 połowie IV i w III tysiącleciu p.n.e.

Co dalej z odkryciem z Książnic

Współczesna archeologia jest nauką interdyscyplinarną i opiera się na współpracy ze specjalistami z różnych dziedzin, m.in. z genetykami, antropologami, biologami, specjalistami medycyny sądowej itp. Ze względu na świetny stan zachowania grób niszowy kultury złockiej odkryty w bieżącym roku w Książnicach daje ogromne możliwości szerszego poznania ludzi pochowanych w nim niemal pięć tysięcy lat temu. Możliwe będzie precyzyjne określenie ich wieku, płci, przyczyny zgonu i przebytych chorób. Podjęta zostanie próba ustalenia profili genetycznych osób pochowanych w grobie, pokrewieństwa między nimi, a także ich relacji ze zmarłymi, których szczątki odkryto w pozostałych grobach kultury złockiej w Książnicach. Na podstawie analiz izotopowych wykonana zostanie rekonstrukcja diety i pochodzenia zmarłych (czy urodzili się w rejonie Garbu Pińczowskiego, czy przybyli tutaj z terenów ościennych). Wreszcie, na podstawie datowań radiowęglowych kości każdego ze zmarłych, określony zostanie precyzyjnie czas funkcjonowania grobowca.

Podziękowania

Autorzy badań pragną gorąco podziękować za pomoc w organizacji badań Burmistrzowi Miasta i Gminy Pacanów – Krzysztofowi Eliaszowi, a także Pani Dyrektor Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Pacanowie – Małgorzacie Stańczyk. Ponadto serdeczne podziękowania składamy Panu Damianowi Kowalskiemu z Książnic, na którego polu odbywały się tegoroczne prace wykopaliskowe. Dziękujemy także wszystkim okolicznym mieszkańcom, za życzliwość i wszechstronną pomoc jakiej udzielili ekspedycji.

*dr Stanisław Wilk,
prof. Marek Nowak*



16. Zjazd Postaci Bajkowych za nami!

5 października Europejskie Centrum Bajki w Pacanowie wypełniło się śmiechem, muzyką i kolorami, bo właśnie wtedy odbył się **16. Zjazd Postaci Bajkowych**. To była prawdziwa uczta dla najmłodszych i wszystkich, którzy choć na chwilę chcieli znów poczuć się jak dzieci.

To było iście bajeczne popołudnie. Na scenie wystąpił **Teatr Katarynka** z niezwykle barwnym spektaklem „*Księżniczka Rosa i Klimek*”, który przeniósł widzów w świat przygód, odwagi i przyjaźni. Artyści nie tylko oczarowali publiczność przedstawieniem, ale też poprowadzili wyjątkowy **bal jak z bajki**, który porwał wszystkich do wspólnej zabawy.

Dzieci z radością brały udział w różnorodnych **konkursach i zabawach**, a śmiechu i emocji nie brakowało ani przez chwilę.

Podczas wydarzenia można było spotkać całą plejadę ulubionych bohaterów z bajek – **Kaczora Donalda, Myszkę Minnie, Myszkę Miki, Kota w butach, Tygrysa**, a także niepowtarzalnych gospodarzy wydarzenia: **Koziółka Matołka i Tytusa**. Każde dziecko mogło przytulić się do swoich ulubieńców i zrobić z nimi pamiątkowe zdjęcie.

Nie zabrakło również twórczej zabawy! W strefach warsztatowych mali artyści tworzyli **wietrzne**



dzwonki i diamentowe breloczki, które błyszczały w świetle jak prawdziwe skarby. Dużym zainteresowaniem cieszyły się też **brokatowe tatuaże i malowanie twarzy** – po chwili cała przestrzeń wypełniła się wróżkami, księżniczkami, piratami, motylkami i superbohaterami.

Zjazd Postaci Bajkowych pokazał, jak ogromną moc ma magia bajek. To był dzień pełen radości, kreatywności, dziecięcej wyobraźni i wspólnego świętowania. Wszyscy uczestnicy – zarówno mali, jak i duzi – wrócili do domu z uśmiechem, kolorowymi buźkami i wspomnieniami, które z pewnością zostaną z nimi na długo.



Sponsorami wydarzenia byli: TISSOTOYS i Geek-Socks & GeekStuff.

Europejskie Centrum Bajki w Pacanowie dziękuje wszystkim uczestnikom, rodzicom, opiekunom i małym bohaterom za obecność, ekstra zabawę i wspólne świętowanie! Wasz entuzjazm i radość sprawiły, że 16. Zjazd Postaci Bajkowych na długo pozostanie w pamięci wszystkich uczestników. Było czarrująco i bajecznie! Do zobaczenia na kolejnych bajkowych wydarzeniach! Już **15 listopada** zapraszamy na **Strraszne Party!** Będzie strasznie fajnie!



Karp po Karsku

Prezentujemy wyjątkowy przepis z książki kucharskiej X edycji Bitwy Regionów, która zawiera 16 najlepszych dań regionalnych z całej Polski. Jednym z nich jest Karp po Karsku – potrawa o wielopokoleniowej tradycji, przekazywana z pokolenia na pokolenie.

Swoje lata świetności danie przeżywało już ponad pół wieku temu, a dziś – dzięki zaangażowaniu gospodyń z Kars – powróciło w nowej odsłonie. Karp po Karsku reprezentował województwo świętokrzyskie w prestiżowym ogólnopolskim konkursie Bitwa Regionów.

Do przygotowania potrawy wykorzystuje się najlepszego karpia, hodowanego w stawie Stowarzyszenia Karsy Razem w Karsach Dużych. Staw ten został zrewitalizowany dzięki wsparciu LGD Królewskie Ponidzie oraz Samorządu Miasta i Gminy Pacanów.

Dzięki pasji i zaangażowaniu lokalnej społeczności powstał wyjątkowy produkt regionalny o niepowtarzalnym smaku i bogatej historii.

Zachęcamy do przygotowania Karpia po Karsku według naszego regionalnego przepisu – i życzymy smacznego!

/Karsy Razem/

Stowarzyszenie Karsy Razem
woj. świętokrzyskie



Karp po karsku

Składniki:

- 1 świeży karp (ok. 2 kg), wypatroszony, obrany z łusek
- 800 g mięsa mielonego z łopatki wieprzowej
- 10 jajek
- 300-400 g bułki tartej
- 1 duży pieczek świeżej natki pietruszki
- 1 łyżka soli
- 1 łyżeczka pieprzu
- 1 łyżka oleju do smażenia karpia
- olej do smażenia kotlecików

Przygotowanie

Przygotowanie karpia i skóry:
Oczyść dokładnie karpia; wypatrosz go, usuń łuski i dokładnie umyj. Zaczynaj zdejmować skórę od strony brzucha, w miejscu po patroszeniu. Powoli i delikatnie odzielaj skórę od mięsa łowią, pomagając sobie palcami i ostrym nożem. Głowa ryby pozostaje nienaruszona i przymocowana do skóry – nie odcinaj jej. Ściągaj skórę ostrożnie, jak rękaw z ręki, aż do ogona (ogon można zostawić lub usunąć). Oddziel skórę z głową na bok – posłuży do nadziewania.

Oddzielanie mięsa:
Mięso ryby oddziel dokładnie od ości. Najlepiej wyjąć całe „wnętrze” i ęcznie lub pesetą usunąć ości. Zmiel mięso ryby w maszynce do mięsa.

Przygotowanie farszu:
Do zmielonego mięsa ryby dodaj mieloną łopatkę wieprzową. Wbij 10 jajek. Dodaj bułkę tartą, posiekaną natkę pietruszki, sól i pieprz. Wyrób wszystko dokładnie na jednolitą masę. Farsz powinien być zwarty, ale nie za suchy – w razie potrzeby dodaj więcej bułki tartej.

Faszerowanie karpia:
Delikatnie napełnij przygotowaną skórę z głową farszem. Nie upychaj zbyt mocno, aby skóra nie pękła podczas pieczenia. Otwór brzucha zaszyj nitką kuchenną.

Pieczenie karpia:
Posmaruj skórę karpia olejem z wierzchu. Układ rybę w naczyniu żaroodpornym lub na blasze wyłożonej papierem do pieczenia. Piecz w temperaturze 170°C przez 1,5-2 godziny, aż skóra będzie złocista i chrupiąca.

Przygotowanie kotlecików:
Z pozostałego farszu uformuj małe kotleciki. Rozgrzej olej na patelni. Usmaż kotleciki na złoty kolor z obu stron.

Karp po pieczeniu zostaw do wystudzenia. Najlepiej smakuje na zimno. Przed podaniem pokrój rybę w grube plastry. Kotleciki również serwuj na zimno – mogą być dodatkiem do karpia lub samodzielną przekąską.

Danie świetnie prezentuje się na świątecznym lub uroczystym stole. Podawaj z chrzanem, sosem łatarskim lub ćwikłą. Możesz udekorować półmisek cytryną, koperkiem lub natką pietruszki.



Kolejne spotkanie w ramach projektu Fundacji Biedronki

Dnia 28.09.2025 r. dzięki współpracy z Dnie Wspólnych Chwil z Fundacją Biedronki mogliśmy kolejny raz ugościć naszych seniorów

Tym razem uczestnicy mieli okazję wziąć udział w zajęciach ruchowych „W rytmie Cardio Dance” – połączeniu prostej choreografii tanecznej z ćwiczeniami cardio dostosowanymi do możliwości osób starszych. Seniorzy wykonywali proste układy taneczne, które pozwalały nie tylko poprawić kon-



dycję fizyczną i koordynację, ale także pozytywnie wpływały na samopoczucie i nastrój.

Spotkanie przebiegało w bardzo przyjaznej, pełnej uśmiechu atmosferze. Uczestnicy z zaangażowaniem i radością ćwiczyli w rytmie muzyki, a wspólna aktywność stała się okazją do integracji, rozmów i wzajemnej motywacji.

Dziękujemy Fundacja Biedronki i czekamy na kolejne spotkanie

/Koło Gospodyń Wiejskich w Zborówku Nowym /



Koło Gospodyń Wiejskich w Zborówku Nowym
zaprasza do udziału w konkursie plastycznym

**„JARMARK
BOŻONARODZENIOWY
W PACANOWIE
- GDZIE BAJKA SPOTYKA
ŚWIĘTA”**

pod honorowym patronatem
Burmistrza Miasta i Gminy Pacanów Krzysztofa Eliasza

**Konkurs dla dzieci uczęszczających
do przedszkoli i szkół podstawowych na terenie
Miasta i Gminy Pacanów**

Regulamin konkursu jest dostępny na portalu społecznościowym Facebook Koło Gospodyń Wiejskich w Zborówku Nowym oraz stronie www.pacanow.pl

Stacja Kosmiczna w Szkole Podstawowej w Ratajach Słupskich – niezwykła lekcja o Wszechświecie!

Dnia 8 października br. wszystkie szkoły z terenu naszej gminy wzięły udział w wyjątkowym projekcie edukacyjnym Ministerstwa Edukacji Narodowej "Discovery Space Station"- mobilna stacja kosmiczna przyjechała do naszej miejscowości i stanęła w hali sportowej Szkoły Podstawowej w Ratajach Słupskich.

Ponad 400 uczniów z klas 0-8 mogło zwiedzić wnętrze mobilnej stacji kosmicznej, zaprojektowanej tak, by jak najwierniej oddać warunki panujące na Międzynarodowej Stacji Kosmicznej (ISS). Dzieci mogły zobaczyć, jak wygląda codzienne życie astronautów w kosmosie- gdzie śpią, jak się odżywiają i w jaki sposób wykonują eksperymenty naukowe w stanie nieważkości. Poznały tajniki lotów kosmicznych i dowiedziały się, jakie odkrycia zawdzięczamy misjom kosmicznym.

Całość spotkania prowadzili pasjonaci astronomii i fizyki, którzy w przystępny sposób tłumaczyli nawet najbardziej złożone zjawiska.



To była niezwykła lekcja łącząca naukę i zabawę, która rozbudziła w uczniach ciekawość świata i marzenia o podróżach w kosmos.

Dziękujemy organizatorom projektu za tę niezapomnianą, edukacyjną przygodę, która pozwoliła naszym uczniom choć na chwilę poczuć się jak prawdziwi astronauty!

/SP Rataje Słupskie/



Dzień Papieski w parafii Wszystkich Świętych w Biechowie

Tradycją stała się piękna inicjatywa ks. proboszcza Kajetana Burzyńskiego oraz parafian z Biechowa, którą jest akcja charytatywna „Papieskie Dzieło Jana Pawła II”. Jej celem jest niesienie pomocy studentom z ubogich rodzin. W ramach tej inicjatywy, zbierane były ofiary do „koszyczka”, a za ofiarowane datki otrzymywano przepyszne kremówki. „Dobro wraca” to bardzo trafne sformułowanie Papieża Polaka nawiązujące do nauczania o wzajemności w doświadczaniu dobra, zgodnie ze słowami, że „Nigdy nie jest tak, żeby człowiek, czyniąc dobrze drugiemu, tylko sam był dobroczyńcą. Jest równocześnie obdarowywany, obdarowany tym, co ten drugi przyjmuje z miłością”

/Red/



Stowarzyszenie „Aktywny senior ” 55+ witają jesień w Pustelni Złotego Lasu w Rytwianach

“Jesień to druga wiosna, kiedy każdy liść jest kwiatem”- Albert Camus...24.09.2025 dzisiaj żegnaliśmy kolorowe lato w pięknych ogrodach Pustelni Złotego Lasu....Choć szkoda lata ale jesień także potrafi zachwycać swoimi niepowtarzalnymi urokami więc godnie ją powitaliśmy...

Stowarzyszenie Aktywny Senior 55+



IV Świętokrzyska Przedszkoliada w Pacanowie – radość, sport i wspólne emocje!

17 października 2025 roku w Samorządowym Przedszkolu w Pacanowie odbyła się **IV Świętokrzyska Przedszkoliada – etap gminny** organizowana przez Kuratorium Oświaty w Kielcach. To wyjątkowe wydarzenie sportowe po raz kolejny połączyło najmłodszych mieszkańców gminy Pacanów we wspólnej zabawie, zdrowej rywalizacji i duchu sportowej przyjaźni.

Na starcie stanęły trzy drużyny pełne energii, uśmiechu i zapału do działania:

- **Samorządowe Przedszkole w Pacanowie,**
- **Oddział Przedszkolny przy**

Szkole Podstawowej im. Jana Brzechwy w Ratajach Słupskich, – Niepubliczny Punkt Przedszkolny w Ratajach Słupskich.

Uroczystego otwarcia Przedszkoliady dokonała **dyrektor Samorządowego Przedszkola w Pacanowie – pani Ewa Kapusta,** która z serdecznym uśmiechem **przywitała gości z innych placówek oświatowych oraz Burmistrza Miasta i Gminy Pacanów – pana Krzysztofa Eliasza.** Pani Dyrektor podkreśliła, jak ważne jest wspieranie dzieci w rozwijaniu pasji do ruchu, współpracy i zdrowej rywalizacji, a także wyraziła radość z możliwości po-

nownego goszczenia w progach przedszkola tylu wspaniałych, pełnych entuzjazmu uczestników.

Nad przebiegiem sportowych konkurencji czuwał **trener Dawid Kondek,** który z niesłabnącą energią i humorem motywował dzieci do działania, dbając, aby każdy zawodnik czuł się zwycięzcą. Z kolei nad bezpieczeństwem wszystkich uczestników czuwała **pani Marta Wojtyś –** pomoc medyczna, której profesjonalna opieka dawała dzieciom i opiekunom poczucie spokoju i bezpieczeństwa.

Zawody dostarczyły wielu emocji, a radość i doping rozbrzmiewały w całej sali gimnastycznej. Po zaciętych konkurencjach nastąpiła **dogrywka pomiędzy drużyną z Oddziału Przedszkolnego przy Szkole Podstawowej w Ratajach Słupskich, a Samorządowym Przedszkolem w Pacanowie.** To właśnie ta emocjonująca dogrywka przesądziła o ostatecznym zwycięstwie! Po sportowych zmaganiach ogłoszono wyniki:

I miejsce – Samorządowe Przedszkole w Pacanowie

II miejsce – Oddział Przedszkolny przy Szkole Podstawowej im. Jana Brzechwy w Ratajach Słupskich

III miejsce – Niepubliczny Punkt Przedszkolny w Ratajach Słupskich

Zwycięska drużyna – **Samorządowe Przedszkole w Pacanowie** – będzie reprezentować gminę Pacanów w **etapie powiatowym,** który odbędzie się w **Busku-Zdroju.**



Na zakończenie Przedszkoliady nadszedł długo wyczekiwany moment wręczenia nagród. **Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów Krzysztof Eliasz** zasponsorował wszystkim uczestnikom kolorowe **piłki**, które będą piękną pamiątką tego wyjątkowego dnia. **Samorządowe Przedszkole w Pacanowie** ufundowało natomiast **medale, puchar i nagrody rzeczowe**, które z dumą wręczano każdemu uczestnikowi, bo – jak podkreślali organizatorzy – *wszyscy są zwycięzcami*.

Na zakończenie pani **Ewa Kapusta** serdecznie podziękowała dzieciom, nauczycielom, opiekunom oraz wszystkim, którzy przyczynili się do przygotowania wydarzenia. Słowa uznania skierowała również do **Ewy Nowak** i **Agnieszki Dudy** – koordynatorek Przedszkoliady, których zaangażowanie, pomysłowość i troska o każdy szczegół sprawiły, że to sportowe święto przebiegło w atmosferze uśmiechu i radości.



IV Świętokrzyska Przedszkoliada w Pacanowie była nie tylko sportową rywalizacją, ale przede wszystkim piękną lekcją współpracy, przyjaźni i wzajemnego szacunku. Tego dnia wszyscy – mali sportowcy, nauczyciele i goście – mogli poczuć prawdziwego ducha wspólnoty.

Nie zabrakło uśmiechów, gratulacji i wzruszeń. Dzieci już z niecierpliwością czekają na kolejną edycję, która – jak co roku – przyniesie mnóstwo emocji, dobrej zabawy i niezapomnianych wspomnień.

Ewa Nowak
Agnieszka Duda



Kuchenne rewolucje w „Krasnoludkach”

„Kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat”

Janusz Korczak

„PIECZEMY GOFRY”

W piątek 19 września 2025 r. pięknie zapachniało w naszym przedszkolu, to dzieci z grupy „Krasnoludki” wcieliły się w rolę „MAŁYCH KUCHARZY” przyrządzając pyszne gofry. Zajęcia rozpoczęły się od przygotowania potrzebnych produktów. Następnie każdy Krasnoludek po kolei wsypywał do miski odpowiednią ilość składników na końcu mieszając ciasto przy pomocy miksera. Kiedy ciasto było już gotowe dzieci pod nadzorem nauczyciela wylewały ciasto na rozgrzane gofrownice, czekając, aż się upieką.

Podczas pieczenia gofrów do sali „Krasnoludków” niespodziewanie weszła piękna i wesoła Myszka Minnie, która częstowała dzieci pysznymi smakołykami z okazji „Dnia Przedszkolaka”. Dzieci podziękowały

Myszce i poprosiły ją o wykonanie wspólnego zdjęcia. Gdy gofry były gotowe i troszkę przestygły dzieci ozdabiały je swoimi ulubionymi dodatkami a były to: konfitura, owoce; banany, maliny, winogrona, gruszki, kruche ciasteczka i bita śmietana. Każdy mógł sam zdecydować, czym będzie je jadł. Wszystkie wyglądały apetycznie a smakowały jeszcze lepiej. Gofry były tak pyszne, że co niektórzy skorzystali z dokładki.

Głównym celem zajęć było wykształcenie praktycznych umiejętności kulinarnych niezbędnych w życiu dorosłym. Podczas zajęć dzieci także zapoznały się z urządzeniem do wypieków gofrów – „gofrownicą” poznając przy tym zasady bezpiecznego korzystania ze sprzętu kuchennego.

Serdeczne podziękowania dla rodziców z grupy KRASNOLUDKI za sfinansowanie pięknych fartuszków dla dzieci.

Ewa Nowak



Sukces ucznia z naszej gminy w Wojewódzkim Turnieju Tenisa Stołowego

10 października reprezentacja Szkoły Podstawowej wzięła udział w Wojewódzkim Turnieju Tenisa Stołowego, zorganizowanym przez Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Niepełnosprawnych Ruchowo w Busku-Zdroju oraz Fundację Błękitne Niebo.

Z ogromną dumą informujemy, że Filip Gadawski, uczeń klasy 7b, zdobył pierwsze miejsce w kategorii wiekowej chłopców 13–15 lat. To wyjątkowe osiągnięcie jest dowodem jego talentu, determinacji i sportowej pasji.



Szkołę, a zarazem naszą gminę, reprezentowali również Kamil Nasieniak, Norbert Wojtyś oraz Kacper Bogdan, którzy zaprezentowali wysoki poziom gry oraz wzorową postawę sportową.

Gratulujemy wszystkim zawodnikom oraz ich opiekunom! Życzymy kolejnych sukcesów i satysfakcji z rozwijania sportowych pasji.

/SP Pacanów/

Święto Edukacji Narodowej

Dzień Edukacji Narodowej to święto wszystkich nauczycieli, wychowawców oraz pracowników oświaty. Z tej okazji uczniowie klas III i V naszej szkoły przygotowali krótki program artystyczny, pełen ciepłych słów i podziękowań za codzienny trud, cierpliwość i zaangażowanie. Był to wyjątkowy dzień pełen uśmiechów, życzeń i miłej atmosfery.

/SP Wójcza/



WOJEWÓDZKI TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO

Z radością informujemy, że uczniowie za Szkoły Podstawowej w Ratajach Słupskich godnie zaprezentowali się w Wojewódzkim Turnieju Tenisa Stołowego, który odbył się 10 października w sali gimnastycznej Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Niepełnosprawnych Ruchowo w Busku-Zdroju. Organizatorem zawodów była Fundacja Błękitne Niebo działająca przy tym ośrodku. Honorowy patronat nad turniejem objęli Starosta Buski, pan Jerzy Kolarz oraz Marszałek Województwa Świętokrzyskiego, pani Renata Janik. Rywalizacja odbywała się w kilku kategoriach wiekowych a zawody przyciągnęły wielu utalentowanych zawodników z różnych szkół województwa. Do rywalizacji w kategorii szkół podstawowych przystąpiło ośmioro uczniów naszej szkoły (cztery dziewczyny i czterech chłopców). Po zaciętych pojedynkach nasi uczniowie wywalczyli, aż cztery miejsca medalow



Oto wyniki:

Kategoria dziewcząt

I miejsce - Amelia Legiecka

II miejsce - Agata Wasielewska

IV miejsce - Alicja Starościak

VI miejsce - Gabriela Kuźnia

Kategoria chłopców

II miejsce - Szymon Nogaś

III miejsce - Bartłomiej Kierys

IV miejsce - Wojciech Sosin

VI miejsce - Franciszek Jędo

Gratulujemy całemu zespołowi. Wasz wysiłek i zaangażowanie są dla nas wszystkich powodem do dumy. Trzymamy kciuki za kolejne starty i dalsze sukcesy!

SP Rataje Słupskie



Jak integracja to Koło Gospodyń Wiejskich w Wójczy

Ostatnie słoneczne dni, idealne na integrację! Przy okazji ważne sprawy omówione – tak jedne z ostatnich słonecznych dni wykorzystali uczestnicy Koła. Ogrodowa biesiada i aktywny spływ górską rzeką, jak widać na załączonych zdjęciach pomysł był trafiony i wywołał mnóstwo pozytywnych emocji. Gratulujemy pomysłowości i pozytywnej energii!

Red.



„Odeszłaś cicho, bez słów pożegnania, jakbyś nie chciała swym odejściem smucić... jakbyś wierzyła, że nie trzeba słów, bo Ci, którzy się kochają – i tak się odnajdą.”

— ks. Jan Twardowski

Wyrazy współczucia dla Pani Jolanty Wątroby z powodu śmierci **Teściowej**.

W tak trudnym czasie życzymy dużo siły, wewnętrznego spokoju oraz wsparcia ze strony rodziny i przyjaciół.

Niech dobre wspomnienia pomogą przetrwać ból rozstania.

Z wyrazami szacunku i współczucia
Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów
Krzysztof Eliasz wraz z pracownikami
Urzędu Miasta i Gminy w Pacanowie
Przewodniczący Rady Miejskiej w Pacanowie
Artur Czub
Radni Rady Miejskiej

“Nie umiera ten, kto trwa w sercach i pamięci naszej..”

Panu Krzysztofowi Cepilowi

oraz najbliższej rodzinie
wyrazy głębokiego współczucia
i słowa wsparcia
z powodu śmierci

OJCA

składają

Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów
Krzysztof Eliasz
Przewodniczący Rady Miejskiej w Pacanowie
Artur Czub
Radni Rady Miejskiej
Pracownicy Urzędu Miasta i Gminy Pacanów
Sołtysi z terenu gminy Pacanów

PASOWANIE NA PRZEDSZKOLAKA

**„Jestem już przedszkolakiem
czasem się boję
Mamo, tato zobaczcie
jak dzielnie tu dziś stoję!”**

Pasowanie na przedszkolaka to uroczystość, która na stałe zagościła w kalendarzu imprez naszego przedszkola. Jest to bardzo ważne wydarzenie w życiu zarówno dzieci jak i ich rodziców, a także nauczycieli. Pozwala ono na wytworzenie atmosfery wzajemnego zaufania i otwartości. Wzmacnia więzi emocjonalne z dziećmi, rodzicami i nauczycielami. Daje im poczucie pozytywnego obrazu siebie. Stwarza możliwość prezentacji pierwszych umiejętności i wiadomości zdobytych przez najmłodsze dzieci w przedszkolu.

Pasowanie na przedszkolaka w Samorządowym Przedszkolu w Pacanowie odbyło się **23.10.2025 r.** W uroczystości brali udział zaproszeni goście: Pan Krzysztof Eliaz- Burmistrz MiG Pacanów, Pan Artur Czub-Przewodniczący Rady MiG Pacanów oraz Pani Anna Górnicz- Kapel – Przewodnicząca Rady Rodziców, rodzice, dziadkowie oraz najważniejsi – przedszkolaki z grupy „Pszczołki”.

Rodzice obecni na tej uroczystości, mogli podziwiać swoje pociechy w ich prezentacjach artystycznych. Niejednej mamie oraz tacie łza wzruszenia zakręciła się w oku: z dumy, radości, lekkiego niedowierzania, że oto ukochane maleństwo tyle już umie. Wszyscy głośno potwierdzili, że dzieci już świetnie prezentują się w roli przedszkolaków. W związku z tym pani dyrektor Ewa Kapusta każdego



malucha pasowała na przedszkolaka. Ślubowanie złożyli także Rodzice naszych pociech, którzy zadeklarowali że będą mieć w pamięci iż ich dzieci to przede wszystkim unikalne dary, które trzeba doceniać, przytulać i kochać całym sercem.

Mali bohaterowie otrzymali pamiątkowe dyplomy, słodkie upominki oraz prezenty od przybyłych gości.

Dzieciom życzymy, aby nowy rozdział w ich życiu, w roli przedszkolaka przyniósł im wiele radości, samych pogodnych i przyjemnych chwil w gronie kolegów oraz ciekawych doświadczeń.

Panu Burmistrzowi oraz Panu Przewodniczącemu składamy podziękowania za wspaniałe prezenty! Serdeczne podziękowania składamy dzieciom i paniom z grupy Biedronki.

Rodzicom dziękujemy za przygotowanie strojów dla dzieci na tę naszą pierwszą uroczystość! Jesteście niezawodni!

Gabriela Cz.



Pierwszaki ze Szkoły Podstawowej w Ratajach Słupskich złożyły ślubowanie

23 października 2025 roku pierwszaki ze Szkoły Podstawowej w Ratajach złożyły uroczyste ślubowanie. To wyjątkowy moment w życiu każdego dziecka – symboliczny początek szkolnej przygody i wejście do społeczności uczniowskiej.

Uroczystość odbyła się w hali sportowej w Ratajach Słupskich, w obecności nauczycieli, rodziców oraz zaproszonych gości. Wśród nich był także Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów Krzysztof Elias, który z radością przyjął zaproszenie i nie mógł opuścić tak ważnego dnia.

Pierwszaki, ubrane w galowe stroje, z powagą i przejęciem ślubowały na sztandar szkoły, obiecując



jąc być pilnymi uczniami, dobrymi kolegami i wzorowymi obywatelami. Następnie dyrektorka szkoły Natali Koper dokonała symbolicznego pasowania na ucznia – moment ten wywołał wiele wzruszeń i uśmiechów wśród zgromadzonych.

Podczas uroczystości Burmistrz zwrócił się do dzieci z serdecznymi gratulacjami i życzeniami, by każdy dzień w szkole przynosił im radość oraz satysfakcję z nauki. Podkreślił, że to początek pięknej drogi, na której spotkają wielu przyjaciół i odkryją swoje talenty. Wręczył również pierwszacom pamiątkowe prezenty.

To był dzień pełen emocji, radości i ciepła. Udział burmistrza w ślubowaniu w Ratajach był wyrazem wsparcia dla najmłodszych mieszkańców oraz docenienia wysiłku nauczycieli i rodziców, którzy towarzyszą dzieciom w ich pierwszych krokach w szkolnym życiu.

*Serwis informacyjny UMIG Pacanów
Zdjęcia: SP Rataje*



XII Przegląd Twórczości Ludowej „Jesień z Folklorem, czyli muzyka łączy pokolenia” w Oblekoniu

Grand Prix Przeglądu oraz Nagrodę Dyrektora Narodowego Instytutu Kultury i Dziedzictwa Wsi – Współorganizatora tegorocznej edycji wydarzenia zdobyła Monika Walas z Korczyna w gminie Strawczyn. To solistka i śpiewaczka ludowa, która a capella zaprezentowała utwór ‘Oberek’.

W Przeglądzie wzięło udział 400 uczestników i uczestniczek od zespołów przedszkolnych, po kapela i chóry. Serce kultury ludowej 5 października biło najmocniej w Oblekoniu!

Organizatorem Przeglądu od dwunastu lat jest Stowarzyszenie „Diamenty Powiśla” w Oblekoniu. W tym roku wydarzenie docenił Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi w Warszawie, dofinansowując przedsięwzięcie.

Wydarzenie cieszy się ogromną popularnością wśród solistów i solistek oraz zespołów upowszech-

niających kulturę ludową i rodzime tradycje folklorystyczne. W niedzielę 5 października na oblekońskiej scenie wystąpiło 400 uczestników z województw: świętokrzyskiego, małopolskiego i łódzkiego.

Prezentacje Konkursowe oceniało Jury w składzie:

- Michał Stachurski, Przewodniczący Jury, polski perkusista rockowy i jazzowy, członek grupy MAFIA, Członek Związku Artystów Wykonawców STOART, muzyk, edukator, juror konkursów muzycznych. W dorobku ma ponad 40 wydawnictw fonograficznych i 5 książkowych. W latach 2007-2008 muzyk kompanii Royal Caribbean International. Od 2010 roku pracuje na stanowisku głównego instruktora ds. muzyki w Wojewódzkim Domu Kultury im. Józefa Piłsudskiego w Kielcach. Absolwent Instytutu Edukacji Muzycznej Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach. Syn autora tekstów, muzyka i kompozytora Wojciecha Stachurskiego.
- Jacek Wyczyński, muzyk, gra na kontrabasie, członek legendarnej Kapeli Wyczyńskiego z Lubczy, która w 2025 roku obchodzi jubileusz 90-lecia działalności. Kontynuuje tradycje rodzinne, koncertuje z Kapelą i upowszechnia teksty utworów ludowych ojca – Stefana.
- Mariusz Maliga, muzyk, nauczyciel muzyki, kapelmistrz Młodzieżowej Orkiestry Dętej w Pacanowie.

WERDYKT JURY – Dorośli

Grand Prix Przeglądu i Nagroda Dyrektora Narodowego Instytutu Kultury i Dziedzictwa Wsi w Warszawie Monika Walas z Korczyna w gminie Strawczyn

Zespoły

I miejsce ex aequo Zespół Pieśni i Tańca „Ciekoty” z Ciekot

I miejsce ex aequo Kapela „Adaški” z Ciekot

II miejsce Zespół KGW „Nadwiślanki”

III miejsce ex aequo Zespół Regionalny „Korona Żarnowca” z Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Turystyki w Żarnowcu

III miejsce ex aequo Kapela Ludowa „Wiślanie” z Samorządowego Centrum Kultury i Bibliotek w



Szczucinie

Wyróżnienie Zespół Śpiewaczy „Kępianki” z Kępy Lubawskiej

Soliści

I miejsce Henryk Cacek z Małogoszcza

II miejsce ex aequo Wiola Wójcik i Jarosław Dziegiel, duet wokalny z towarzyszeniem Kapeli „Wiślanie” z Samorządowego Centrum Kultury i Bibliotek w Szczucinie

II miejsce ex aequo Andrzej Mach z towarzyszeniem Kapeli „Wiślanie” z Samorządowego Centrum Kultury i Bibliotek w Szczucinie

III miejsce ex aequo Dariusz Adamczyk z Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Turystyki w Żarnowcu



III miejsce ex aequo Anna Raś z Wilkowej

III miejsce ex aequo Joanna Dutkiewicz z towarzyszeniem Kapeli „Wiślanie” z Samorządowego Centrum Kultury i Bibliotek w Szczucinie

WERDYKT JURY – Dzieci i Młodzież

Kategoria: dzieci w wieku przedszkolnym – zespoły

I miejsce Zespół z Przedszkola w Szkole Podstawowej w Ratajach Słupskich „Biedronki i Motylki”

II miejsce Zespół z Samorządowego Przedszkola w Pacanowie „Jesienne Biedroneczki”

III miejsce ex aequo Zespół z Samorządowego Przedszkola w Zespole Publicznych Placówek Oświatowych w Wójczy

III miejsce ex aequo Zespół z Punktu Przedszkolnego w Ratajach Słupskich „Tygryski”

Kategoria: dzieci w wieku przedszkolnym – soliści

I miejsce Milena Naprawa

Kategoria: dzieci w wieku szkolnym – zespoły

I miejsce ex aequo „Młode Siuhaje”, Szkoła Podstawowa w Ratajach Słupskich

I miejsce ex aequo „Mały Zespół Pieśni i Tańca”, Dom Kultury w Małogoszczu

II miejsce ex aequo „Małe Świętokrzyskie”, Szkoła Podstawowa w Pacanowie

II miejsce ex aequo Tercet „Śwarne Dziołchy”, Szkoła Podstawowa w Ratajach Słupskich

III miejsce Zespół ze Szkoły Podstawowej w Oblekoniu

Wyróżnienie Specjalne Prezesa Zarządu Stowarzyszenia „Diamenty Powiśla” w Oblekoniu Zespół z Domu Ojca Gwidona w Pacanowie

Wyróżnienia: „Wesołe Nutki” z Sichowa Dużego, Schola „Perełki” z Parafii w Koniemłotach, „Duet z Ponidzia”, Szkoła Podstawowa w Pacanowie

Kategoria: dzieci w wieku szkolnym – soliści

I miejsce Kalina Picheta, Promnik

I miejsce Julia Wójcik



II miejsce Weronika Wójcik, Szczucin

III miejsce Antonina Raś, Wilkowa

Wyróżnienia: Julia Gęca, Hanna Ściegienna, Amelia Łabędzka, Zuzanna Maj, Tymoteusz Plewa

Kategoria: młodzież – soliści

I miejsce Martyna Nalepa

Organizatorzy dziękują sponsorom wydarzenia. To osoby, które bez kultury ludowej nie mogą żyć.

Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi w Warszawie

dr Adam Jarubas, Poseł do Parlamentu Europejskiego

Stefan Rachwański, Prezes Zarządu Fundacji Wspierania Edukacji Młodzieży Wiejskiej w Krakowie

dr Czesław Siekierski, Poseł na Sejm RP

Józef Bryk, Wojewoda Świętokrzyski

Michał Skotnicki, Wicewojewoda Świętokrzyski

Krzystian Jarubas, Radny Sejmiku Województwa Świętokrzyskiego

Wiesław Skop, Przewodniczący Rady Powiatu wraz z Radnymi

Jerzy Kolarz, Starosta Powiatu Buskiego

Krzysztof Elias, Burmistrz Miasta i Gminy Pacanów wraz z Radą Miasta i Gminy Pacanów

Paweł Zagaja, Burmistrz Miasta i Gminy Nowy Korczyn wraz z Radnymi

Piotr Kalita, Wójt Gminy Solec-Zdrój wraz z Radnymi

Tomasz Bełzowski, Burmistrz Miasta i Gminy Szczucin

Marzena Filipowicz, Sołtys Oblekonia

Europejskie Centrum Bajki im. Koziołka Matołka w Pacanowie

Nadwiślański Bank Spółdzielczy w Solcu-Zdroju

Nadwiślański Bank Spółdzielczy w Busku-Zdroju

Ochotnicza Straż Pożarna w Oblekoniu

Andrzej Gądek

Fryderyk Kupiec, Saloon Oblekoń

Karolina Kępczyk



Barbara i Wojciech Wybraniec

Jolanta Rogala

Krzysztof Dziekan

Beata Mietłowska

KGW Kępianki

Halina i Bogdan Czekajowie

Halina i Zbigniew Kępczykowie

Zbigniew Dziura

Stanisław Korbaś

Tadeusz Sępioł

Sławomir Olszowy

Edward Wojniak

Stanisława Łuszcz

Nadia i Mariusz Wieczorek

Sklep „HITPOL” Oblekoń

Patroni Medialni:

STV. INFO

TVP Kielce

Radio Kielce

Echo Dnia

Regionalny portal busko.com.pl

Dziękujemy za niezapomniane emocje, wracając z gościnnego Oblekonia jeszcze nuczimy „Jechali Furmani ...” Do zobaczenia za rok!

*Zarząd i Członkowie
Stowarzyszenia „Diamenty Powiśla” w Oblekoniu*

Miesięcznik Samorządowy „Z Życia Gminy” - zarejestrowany w Sądzie Okręgowym w Kielcach, członek Stowarzyszenia Prasy Lokalnej w Polsce.

Wydawca: Gmina Pacanów

ul. Rynek 15, 28-133 Pacanów

Kierujący Zespołem Redakcyjnym: Łukasz Chodór tel. 506 590 597,

e-mail: ponidzietv@gmail.com i ug@pacanow.pl

Adres: 28-133 Pacanów, ul. Rynek 15, tel. 41 3765403, e-mail: gazeta@pacanow.eu

Skład i druk: Digital Art Studio Gała Przemysław www.digitalartstudio.pl Nakład: 600 egz.

UWAGA! Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo do dokonywania skrótów i poprawek.

Przedruki za zgodą redakcji. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść artykułów sponsorowanych, listów od czytelników oraz reklam i ogłoszeń.

ANONIMY WYRZUCAMY DO KOSZA





**WOJEWÓDZKI TURNIEJ
TENISA STOŁOWEGO**